Wasgau-Anzeiger

Wochenblatt für die Verbandsgemeinde Dahner Felsenland

mit den amtlichen Bekanntmachungen

48. Jahrgang / Woche 42 / Ausgabetag: Donnerstag, 21. Oktober 2021

Kostenlose Zustellung an die Haushaltungen der Gemeinden: • Bobenthal • Bruchweiler-Bärenbach • Bundenthal • Busenberg • Dahn • Erfweiler • Erlenbach bei Dahn • Fischbach bei Dahn • Hirschthal • Ludwigswinkel • Niederschlettenbach • Nothweiler • Rumbach • Schindhard • Schönau







Bremer Shakespeare Company

spielt das Familiendrama

Love, Love, Love

Freitag, 29. Okt. '21 20:00 Uhr

Otfried-von-Weißenburg-Theater Dahn, Geschwister-Scholl-Straße 4

Karten zu den **Dahner Sommerspielen** erhältlich bei:
Tourist-Information Dahner Felsenland, Schulstraße 29;
Voranmeldungen auch unter der Telefonnummer: 06391 9196 222
bei allen reservix Vorverkaufsstellen; www.reservix.de

DAHNER FELSENLAND

Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung in Dahn, Schulstr. 29 - Tel.-Nr. (0 63 91) 91 96-(00)

Montag - Freitag 09.00 - 12.00 Uhr, Bürgerservice 08.00 - 12.30 Uhr, Dienstagnachmittag 14.00 - 16.00 Uhr, Donnerstagnachmittag 14.00 - 18.00 Uhr **Telefon-Durchwahl:** Grund- und Gewerbesteuer -166; Kasse -189; Meldeamt -219; Standesamt -221;

Touristik -222; Ordnungsamt -244; Bauleitplanung -333 • Werksgebühren Tel. Nr. (0 63 91) 9234 - 420, - 421

Notrufe

Polizei 110
Polizeiinspektion Dahn (0 63 91) 91 6-0
Feuerwehr/ Notarzt /Rettungsdienst 112
Notfall-Telefax 112
Krankentransport 19222

Technisches Hilfswerk Hauenstein

Telefon (0 63 92) 92 32 90 - Mobil (0 17 4) 33 88 149

Notdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Zuständig für die Bewohner der Ortschaften Bruchweiler-Bärenbach, Bundenthal, Busenberg, Dahn, Erfweiler, Fischbach, Hirschthal, Ludwigswinkel, Rumbach, Schindhard und Schönau ist die Ärztliche Bereitschaftspraxis in Pirmasens, Pettenkofer Straße 15, 66955 Pirmasens

Öffnungszeiten der Ärztlichen Bereitschaftspraxis Pirmasens:

Montag 19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr
Dienstag 19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr
Mittwoch 14.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr
Donnerstag 19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr
Freitag 16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr

Feiertags: vom Vorabend des Feiertages, ab 18.00 Uhr bis zum

nachfolgenden Werktag, 07.00 Uhr

Zuständig für die Bewohner der Ortschaften Bobenthal (mit St. Germanshof), Erlenbach, Niederschlettenbach und Nothweiler ist die Ärztliche Bereitschaftspraxis in Landau, Cornichonstraße 4, 76829 Landau

Öffnungszeiten der Ärztlichen Bereitschaftspraxis Landau:

Montag 19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr
Dienstag 19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr
Mittwoch 14.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr
Donnerstag 19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr
Freitag 16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr

Feiertags: vom Vorabend des Feiertages, ab 18.00 Uhr bis zum

nachfolgenden Werktag, 07.00 Uhr

Alle Ärztliche Bereitschaftspraxen sind unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer 116 117 zu erreichen. Die 116 117 wird ohne Vorwahl gewählt und ist für den Anrufer kostenfrei.

Bei akuten lebensbedrohlichen Notfällen ist der Rettungsdienst unter der Telefonnummer 112 anzurufen

Tierärztlicher Notdienst

Kleintiere (Hunde-Katzen-Heimtiere):

Stand bei Redaktionsschluss noch nicht fest. Bitte unter der Nummer Ihres Tierarztes erfragen!!

Zahnärztlicher Notdienst

www.zahnnotfall-pfalz.de

Samstag, 09.00 Uhr bis Montag, 08.00 Uhr An gesetzl. Feiertagen von 09.00 Uhr bis 08.00 Uhr des darauf folgenden Werktages

Sprechzeiten: samstags von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

sonn- und feiertags von 11.00 Uhr bis 12.00 Uhr

ansonsten Rufbereitschaft

23.10./24.10.2021

Herr Dr. Jens Becker, Wappensteinstraße 15a, 66969 Lemberg,

Tel.-Nr. (0 63 31) 49 202

Apothekennotdienst

Der Ansagedienst ist über die landeseinheitliche Rufnummer wie folgt zu erreichen:

Deutsches Festnetz:

0180 - 5-258825 plus Postleitzahl d. Standortes (0,14 EUR/Min.)

Mobilfunknetz:

0180 - 5-258825 plus Postleitzahl d. Standortes (max. 0,42 EUR/Min.) Auf der Webseite der Landesapothekenkammer (www.lak-rlp.de) steht der aktuelle Notdienstplan allen Interessierten zur Verfügung. Der Notdienst wechselt jeweils morgens um 8.30 Uhr,

auch an Sonn- und Feiertagen.

An den Apotheken sind zusätzlich immer die Tel.Nr. oder die Postleitzahl oder die nächste diensthabende Apotheke bekannt gemacht.

Apothekennotdienst Dahn

Die Apotheken in Dahn bieten einen wechselnden Notdienst für **Mittwochnachmittag** an. Die jeweilige Apotheke ist an diesem Nachmittag von 14.00 Uhr bis 18.30 Uhr geöffnet.

27.10.2021 Wasgau Apotheke

03.11.2021 Apotheke am Jungfernsprung

10.11.2021 Wasgau Apotheke 17.11.2021 Kur - Apotheke

Bereitschaftsdienste

Kanalwerk

Bereitschaftsdienst für die Abwasserbeseitigungseinrichtung Das Kanalwerk ist während der normalen Arbeitszeit zu erreichen: von 08.00-16.00 Uhr unter der Tel.-Nr. (0 63 91) 92 34-500

Für dringende Fälle **außerhalb der normalen Arbeitszeit des Klärwärterpersonals** ist ein Bereitschaftsdienst eingerichtet. Dieser ist unter der <u>Tel.-Nr. (0 63 91) 92 34 505</u> zu erreichen.

Der Bereitschaftdienst ist nicht zuständig für Entleerungen von Abwassergruben!

Entleerung der Abwassergruben

Telefonische Anmeldung unter der Tel.-Nr. (0 63 91) 92 34-500

Elektrizitätswerk

Bereitschaftsdienst für die Stromversorgung der Stadt Dahn, Bruchweiler-Bärenbach, Bundenthal, Busenberg, Erfweiler u. Schindhard Während der normalen Arbeitszeit ist das Elektrizitätswerk unter der Tel.-Nr. (0 63 91) 92 34-120 zu erreichen.

Für dringende Fälle außerhalb der normalen Arbeitszeit des Personals des Elektrizitätswerkes der Verbandsgemeinde Dahner Felsenland ist für die Stadt Dahn sowie die Gemeinden Bruchweiler-Bärenbach, Bundenthal, Busenberg, Erfweiler u. Schindhard ein Bereitschaftsdienst eingerichtet. Dieser ist unter der Tel.-Nr. (063 91) 92 34-130 zu erreichen.

Für die übrigen Gemeinden der Verbandsgemeinde Dahner Felsenland ist der Bereitschaftsdienst der Pfalzwerke Netz AG, Ludwigshafen, zuständig

Wasserwerk

Bereitschaftsdienst des Verbandsgemeindewasserwerkes

Das Wasserwerk ist während der normalen Arbeitszeit zu erreichen: von 07.00-16.00 Uhr unter der **Tel.-Nr. (0 63 91) 9 23 40**

Für dringende Fälle außerhalb der normalen Arbeitszeit des Wasserwerkpersonals ist ein Bereitschaftsdienst eingerichtet.

Dieser ist unter der Tel.-Nr. (0 63 91) 92 34 112 zu erreichen.

Bereitschaftsdienst der Pfalzgas GmbH Frankenthal

Zuständig für die Gasversorgung in der Stadt Dahn und den Gemeinden Bruchweiler-Bärenbach, Bundenthal, Busenberg, Erfweiler u. Schindhard: Störungsannahme rund um die Uhr unter **Tel.** (0800) 1 00 34 48

Bereitschaftsdienst der Pfalzwerke Netz AG Ludwigshafen

Die Stromversorgung der Gemeinde Erlenbach, Niederschlettenbach, Bobenthal, Nothweiler, Rumbach, Fischbach, Ludwigswinkel, Schönau und Hirschthal ist durch den Bereitschaftsdienst der Pfalzwerke Netz AG, Netzteam Hinterweidenthal, **Tel.** (0 63 96) 9 21 30 stets sichergestellt.

Bei Störungen im Stromnetz: Tel. (0800) 7 97 77 77



Sitzung des Hauptausschusses der Verbandsgemeinde Dahner Felsenland

Es wird hiermit bekannt gegeben, dass am

Dienstag, dem 26. Oktober 2021, 17:00 Uhr,

im Bürgersaal des Rathauses der Verbandsgemeinde in Dahn, Schulstraße 29, eine Sitzung des Hauptausschusses der Verbandsgemeinde Dahner Felsenland stattfindet.

TAGESORDNUNG

A) Öffentlicher Teil der Sitzung

- Prüfung der Betriebszweige "Felsland Badeparadies" und "Fernwärmeversorgung" für das Jahr 2020;
 - a) Bericht der Werkleitung
 - b) Beschlussempfehlung an den Verbandsgemeinderat
- Unterrichtung des Hauptausschusses über verschiedene Angelegenheiten

B) Nichtöffentlicher Teil der Sitzung

- Zwischenberichte über die Entwicklung der Erträge und Aufwendungen sowie die Abwicklung des Vermögensplanes zum 30.09.2021 in den Betriebszweigen "Felsland Badeparadies" und "Fernwärmeversorgung"
- 4. Personalangelegenheiten
- 5. Informationen des Bürgermeisters

Hinweise:

- I. Mitglieder des Verbandsgemeinderates, die nicht gleichzeitig Mitglied im oben genannten Ausschuss sind und stellvertretende Mitglieder dieses Ausschusses, die dem Rat nicht angehören, können an der Sitzung als Zuhörer teilnehmen.
- II. Für die Zuhörer steht nur ein begrenzter Raum zur Verfügung. Sobald dieser ausgeschöpft ist, können weitere Zuhörer nicht mehr an der Sitzung teilnehmen.

Dahn, den 08.10.2021 gez. Michael Zwick Bürgermeister

Aus der letzten Sitzung des Verbandsgemeinderates

In seiner letzten Sitzung befasste sich der Verbandsgemeinderat unter anderem auch mit einem Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen. Bereits in einer vorangegangenen Sitzung hatte die Fraktion Bündnis 90/Die Grünen die Schaffung einer Stelle für eine/n Klimaschutzmanager/in beantragt. Zwischenzeitlich hat sich hier jedoch gezeigt, dass die Förderung einer solchen Stelle nur aufgrund eines aktuellen Klimaschutzkonzeptes möglich ist. Der jetzt vorliegende Antrag zielt darauf ab, das alte Klimaschutzund Energiekonzept, das im Jahre 2013 zusammen mit dem Landkreis Südwestpfalz erstellt wurde, fortzuschreiben. Der Verbandsgemeinderat folgte dem Antrag und beschloss für die Verbandsgemeinde Dahner Felsenland auf der Grundlage des Kreiskonzeptes eine Fortschreibung bzw. Aktualisierung des Klimaschutz- und Energiekonzeptes in Angriff zu nehmen. Die dafür erforderlichen Haushaltsmittel stehen durch Einsparungen in anderen Bereichen zur Verfügung.

Stellenausschreibungen

Die Verbandsgemeinde Dahner Felsenland sucht für ihr Felsland Badenaradies

a) Aushilfskräfte (m/w/d) zur Unterstützung der Beckenaufsicht

zum nächstmöglichen Zeitpunkt.

Die Dienste sind vorrangig an den Wochenenden und während den Ferienzeiten zu verrichten. Voraussetzung für die Mitarbeit als Rettungsschwimmer ist der Besitz des "Rettungsschwimmabzeichens in Silber" und ein absolvierter "Erste-Hilfe-Lehrgang". Die Ausbildung zum Rettungsschwimmer kann auch im Felsland Badeparadies durchgeführt und abgenommen werden.

Die Aushilfsbeschäftigungen werden sozialversicherungsfrei geführt.

b) Aushilfskräfte (m/w/d) im Saunabereich

zum nächstmöglichen Zeitpunkt.

Gesucht werden engagierte und sportliche Personen, um die Aufgüsse in den Saunen unterstützend durchzuführen und den Saunabereich zu überwachen. Eine entsprechende Aufgussschulung und gründliche Einweisung in den Betriebsablauf des Saunabadens wird vor Ort durchgeführt. Voraussetzung für die Mitarbeit ist der Besitz eines absolvierten "Erste-Hilfe-Lehrgangs". Die Saunaaushilfen werden freitags-, samstags- und sonntagsnachmittags eingesetzt, um einen Aufguss in zwei Saunakabinen zur gleichen Zeit zu ermöglichen.

Die Aushilfsbeschäftigungen werden sozialversicherungsfrei geführt.

c) eine Aushilfe für Sauna und Bäderbetriebe (m/w/d)

zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Teilzeit.

Es handelt sich hierbei um eine befristete Anstellung, die eventuell zu einem späteren Zeitpunkt zur Festanstellung führen kann.

Gesucht wird eine engagierte teamfähige Person. Wünschenswert ist eine abgeschlossene Berufsausbildung im Bereich Fachangestellte/r für Bäderbetriebe. Bewerber ohne diese Qualifikation sollten zumindest Kenntnisse im Bereich Erste-Hilfe und das Rettungsschwimmabzeichen in Silber vorweisen können.

Die Arbeitseinsätze erfolgen nach einem Schichtplan. Die Betriebsleitung erwartet große Flexibilität in der Arbeitszeit entsprechend den täglichlichen Öffnungszeiten sowie auch an Wochenenden und Feiertagen.

Die Arbeitsbedingungen und die Vergütung richten sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD), wie er für Mitgliedsgemeinden des kommunalen Arbeitgeberverbandes Gültigkeit hat.

d) eine Reinigungskraft (m/w/d)

zum 01.01.2022 auf Teilzeitbasis für ca. 70 Stunden im Monat.

Die Arbeitseinsätze erfolgen nach einem Schichtplan. Die Betriebsleitung erwartet große Flexibilität in der Arbeitszeit entsprechend den täglichen Öffnungszeiten sowie auch an Wochenenden und Feiertagen.

Die Arbeitsbedingung und die Vergütung richten sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD), wie er für Mitgliedsgemeinden des kommunalen Arbeitgeberverbandes Gültigkeit hat.

Interessierte Personen können ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an das Personalamt der Verbandsgemeindeverwaltung Dahner Felsenland, Schulstraße 29, 66994 Dahn, bis spätestens **05. November 2021** richten. Nähere Auskünfte erhalten Sie unter der Telefonnummer 06391/9196130.

Schwerbehinderte werden bei gleichen Voraussetzungen bevorzugt berücksichtigt.

gez. Michael Zwick Bürgermeister

Grubenerlebnis bei Nacht!

Vormerken und Anmelden!

Am 31.10.2021 um 18:30 Uhr "fahren" wir ein, zu einem Erlebnis der besonderen Art.

Bei fast authentischer Beleuchtung von anno dazumal werden wir Sie durch unser Besucherbergwerk führen und Ihnen einen Eindruck aus der Vergangenheit des 16. Jahrhunderts zaubern.

Mit "Glück Auf" und einem wärmenden "Grubenwässerchen" freuen wir uns auf Sie!

Zum Abschluss:

- 1 Hauermahl =
- 1 Stück heiße Lyoner mit Weck
- 1 Flasche Bier

Preis inklusive Eintritt 10,00 € pro Person

Treffpunkt 18 Uhr Schutzhütte oberhalb der Erzgrube.

Um telefonische Voranmeldung unter **06394/5354** wird gebeten bis 27.10.20201.

Es gelten die aktuellen Coronaregeln.

Schnelltesten für Alle in den Verbandsgemeinden – Termine möglichst online vereinbaren

Wo kann ich mich auf das Corona-Virus testen lassen? Diese Frage stellen sich nach wie vor viele Menschen auch im Landkreis Südwestpfalz, Pirmasens und Zweibrücken. Voraussetzung für einen Test ist eine vorherige Terminvereinbarung. Der Test kostet 12,00 €. Die Testzentren befinden sich für die

 Verbandsgemeinde Dahner Felsenland in der Ritter-von-Tann-Schule, Geschwister-Scholl-Straße, 66994 Dahn

https://corona-swp.de/drk-testzentrum-dahner-felsenland

Öffnungszeiten:

ab 25.10.2021 ändern sich die Öffnungszeiten wie folgt:

montags und mittwochs freitags 18:00 bis 19:00 Uhr samstags 13:00 bis 14:00 Uhr sonntags 13:00 bis 14:00 Uhr

 Verbandsgemeinde Hauenstein im Bürgerhaus, Burgstraße, 76846 Hauenstein;

Öffnungszeiten montags, mittwochs, und freitags 16:00 bis 19:00 Uhr

- Verbandsgemeinde Pirmasens-Land in den Konferenzräumen der Messehalle Messe Pirmasens GmbH, Eingang West, Zeppelinstraße 11, 66953 Pirmasens;
- Öffnungszeiten montags, mittwochs und freitags 07:00 bis 11:00 Uhr, dienstags und donnerstags 16:00 bis 19:00 Uhr
- Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben in der Bruchwiesenhalle, Carentaner Platz, 67714 Waldfischbach-Burgalben;
 Öffnungszeiten montags, mittwochs, und freitags 17:00 bis 20:00 Uhr

- Verbandsgemeinde Thaleischweiler-Fröschen in der Athletenhalle, Uferstraße 23, 66987 Thaleischweiler-Fröschen;
 - Öffnungszeiten montags, mittwochs, und freitags 17:00 bis 20:00 Uhr
- Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land in der Kasernenstraße in Zweibrücken im Büro-Container neben der Rettungswache, 66482 Zweibrücken;
 - Öffnungszeiten montags bis freitags 07:00 bis 18:00 Uhr, samstags 16:00 bis 18:00 Uhr und sonntags 09:00 bis 11:00 Uhr.

Getestet werden Menschen, die keine Symptome mit einer SARS-CoV2-Infektion aufweisen, also asymptomatisch sind. Wer sich für einen Schnelltest angemeldet und einen Termin erhalten hat, wird gebeten seine Krankenversicherungskarte oder ein Ausweisdokument (Reisepass, Personalausweis oder Führerschein) mitzubringen. Für den sogenannten Point-of-Care-Test (PoC) ist es nötig, mit einem Wattestäbchen einen Abstrich aus der Nase und dem Rachen zu nehmen. Diese Probe wird dann in einer Flüssigkeit aufgelöst und auf ein Testplättchen gegeben, das dann nach etwa 15 Minuten das Ergebnis anzeigt. Ist das Ergebnis negativ, erhält der Getestete eine Bescheinigung darüber per Mail und das Ergebnis kann mit der Corona-Warn-App verbunden werden. Sollte ein positives Ergebnis erzielt werden, wird der Proband sofort nach Hause in Quarantäne geschickt, mit der Info, sich mit seinem Hausarzt in Verbindung zu setzen oder in der Infekt-Ambulanz in Pirmasens anzurufen. Diese Nachtestung ist laut Robert-Koch-Institut (RKI) Vorschrift. Von seiten des DRK geht sofort eine Meldung mit dem Testergebnis und den Personalien an das Gesundheitsamt.

Die Anmeldung zu einem Antigen-Schnelltest kann auch online unter https://corona-swp.de erfolgen. Wer keinen Zugang zum Internet hat, kann sich unter der Telefonnummer 06331 809 780 von Montag bis Freitag zwischen 09:00 bis 11:00 Uhr auch telefonisch anmelden. Weil die Kapazitäten der Service-Hotline beschränkt sind, bittet die Kreisverwaltung, möglichst von der Online-Anmeldung Gebrauch zu machen.

QR-Code Registrierung:



QR-Code Startseite:



Aus den Ortsgemeinden



Sprechstunde des Ortsbürgermeisters, Markus Keller, nach Vereinbarung, Tel. 92 15 12 freitags, ab19.00-20.00 Uhr, Feldstraße 7

Gemeinderatssitzung

Es wird hiermit bekannt gegeben, dass am

Dienstag, dem 26. Oktober 2021, 20:00 Uhr,

in der Gemeindehalle in Bobenthal, Mühlstraße 2, eine Sitzung des Gemeinderates der Ortsgemeinde Bobenthal stattfindet.

TAGESORDNUNG

A) Öffentlicher Teil der Sitzung

- 1. Einwohnerfragestunde
- 2. Informationen der Werkleitung
- Haushaltssatzung und Haushaltsplan für die Haushaltsjahre 2021 und 2022
 - Beratung und Beschlussfassung über die Vorschläge aus der Beteiligung der Einwohner gemäß § 97 Abs. 1 GemO

- Beschlussfassung über die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan sowie dessen Bestandteilen und Anlagen für die Haushaltsjahre 2021 und 2022
- 4. Informationen des Ortsbürgermeisters

B) Nichtöffentlicher Teil der Sitzung

5. Informationen des Ortsbürgermeisters

Hinweise:

Für die Zuhörer steht nur ein begrenzter Raum zur Verfügung. Sobald dieser ausgeschöpft ist, können weitere Zuhörer nicht mehr an der Sitzung teilnehmen.

Bobenthal, den 12.10.2021 gez. Markus Keller Ortsbürgermeister



Bruchweiler-Bärenbach

www.bruchweiler-baerenbach.de

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters, Günther Feyock, montags, 18.00-19.00 Uhr, im Rathaus, Raiffeisenstr. 15

Gemeinderatssitzung

Es wird hiermit bekannt gegeben, dass am

Dienstag, dem 26. Oktober 2021, 19:30 Uhr,

im Sängerheim in Bruchweiler-Bärenbach, Dorfstraße 2a, eine Sitzung des Gemeinderates der Ortsgemeinde Bruchweiler-Bärenbach stattfindet.

TAGESORDNUNG

A) Öffentlicher Teil der Sitzung

- 1. Einwohnerfragestunde
- 2. Beschilderung der Baumgrabstätten auf dem gemeindlichen Friedhof
- 3. Vollzug der Baugesetze
 - Änderung des Bebauungsplanes "Strenge Wiesen" der Ortsgemeinde Bruchweiler-Bärenbach
 - a) Åbwägung der öffentlichen und privaten Belange
 - b) Aufstellungsbeschluss
 - c) Kosten
- 4. Verkauf des Gemeindehauses, Dorfstr. 61
- 5. Erlass einer Vorkaufsrechts-Satzung für das Pfarrzentrum
- 6. Seniorennachmittag 2021
- 7. Weihnachtsmarkt 2021
- 8. Bauanträge und Bauvoranfragen
- 9. Information des Ortsbürgermeisters

B) Nichtöffentlicher Teil der Sitzung

10. Information des Ortsbürgermeisters

Hinweise:

- Für die Zuhörer steht nur ein begrenzter Raum zur Verfügung. Sobald dieser ausgeschöpft ist, können weitere Zuhörer nicht mehr an der Sitzung teilnehmen.
- II. Beim Betreten des Sitzungssaales und durchgängig während der gesamten Sitzung ist das Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes in der nach Corona-Verordnung zum Zeitpunkt der Sitzung erforderlichen Ausführung notwendig.

Bruchweiler-Bärenbach, den 15.10.2021 gez. Günther Feyock Ortsbürgermeister

Verbandsgemeindeverwaltung in Dahn, Schulstraße 29

UNSERE ÖFFNUNGZEITEN:

Montag - Freitag 09.00 - 12.00 Uhr, Bürgerservice 08.00 - 12.30 Uhr, Dienstagnachmittag 14.00 - 16.00 Uhr, Donnerstagnachmittag 14.00 - 18.00 Uhr



Sprechstunde des Stadtbürgermeisters, Holger Zwick, nach Vereinbarung, Tel. 91 96 281

Stadtratssitzung

Es wird hiermit bekannt gegeben, dass am

Mittwoch, dem 27. Oktober 2021, 19.00 Uhr,

im Bürgersaal des Rathauses der Verbandsgemeinde in Dahn, Schulstraße 29, eine Sitzung des Stadtrates der Stadt Dahn stattfindet.

TAGESORDNUNG

A) Öffentlicher Teil der Sitzung

- 1. Vollzug der Baugesetze;
 - 8. Änderung des Bebauungsplanes "Hinter der Klamm" der Stadt Dahn
 - a) Vorstellung der Planung
 - Beschluss über die Durchführung der Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 2 BauGB und die Durchführung der Bürgerbeteiligung nach § 3 Abs. 2 BauGB
- 2. Vollzug der Baugesetze;
 - 1. Änderung des Bebauungsplanes "Innerstädtische Entlastungsstraße südlicher Teil"
 - a) Abwägung der öffentlichen und privaten Belange
 - b) Aufstellungsbeschluss
 - c) Kosten
- 3. Ausweisung von Wohnmobilstellplätzen
- 4. Abriss der Gebäude Talstraße 6 und 8; Auftragsvergabe für die Planung
- 5. Änderung der Haus- und Benutzungsordnung für das Vereinshaus "Altes E-Werk" der Stadt Dahn
- 6. Bauanträge und Bauvoranfrage
- 7. Grundstücksangelegenheiten
- 8. Informationen des Stadtbürgermeisters

B) Nichtöffentlicher Teil der Sitzung

- 9. Grundstücksangelegenheiten
- 10. Miet- und Pachtangelegenheiten
- 11. Vertragsangelegenheiten
- 12. Informationen des Stadtbürgermeisters

Hinweis für Zuhörer:

Für die Zuhörer besteht nur ein begrenzter Raum zur Verfügung. Sobald dieser ausgeschöpft ist, können weitere Zuhörer nicht mehr an der Sitzung teilnehmen.

Dahn, den 17.09.2021 gez. Holger Zwick Stadtbürgermeister

Einladung zum Waldbegang

Am Samstag, den 23. Oktober 2021 findet der Waldbegang der Stadt Dahn statt

<u>Treffpunkt</u> ist um 10.00 Uhr auf dem Parkplatz der Verbandsgemeindeverwaltung, Schulstraße 29, Dahn.

Es soll dem Stadtrat sowie allen interessierten Bürgerinnen und Bürgern die Gelegenheit gegeben werden, sich u.a. über die in 2022 geplanten Maßnahmen vorab zu informieren.

Es sind folgende Themen geplant:

- Spillwinder; Vorführung der Winde bei seilunterstützer Fällung Abt 1 7 a, Vogelsberg Nord
- Borkenkäfer, wichtige Borkenkäferarten an Nadelbäumen Abt. 5 2 Schneiderfeld Süd
- Verjüngung von Freiflächen
 Abt. 5 Langental West, Eichen Pflanzung/Saat

Es wird darauf hingewiesen, dass alle Teilnehmer aus Gründen des Infektionsschutzes mit dem eigenen PKW fahren müssen. Des weiteren sollte wegen der Vorführung einer Baumfällung eine Warnweste und nach Möglichkeit ein Schutzhelm mitgebracht werden.

Der Waldbegang endet mit einem Imbiss und gemütlichen Beisammensein in der Pfaffendölle.

Mit freundlichen Grüßen gez. Jens Kissel Beigeordneter der Stadt Dahn



Sprechstunden des Ortsbürgermeisters, Dirk Eichberger, nach Vereinbarung, Tel. 0172 / 730 58 92

Das Ordnungsamt weist darauf hin, dass beim Betrieb bestimmter Geräte und Maschinen nach dem Landes-Immissionsschutzgesetz (LImSchG) Ruhezeiten zu beachten sind.

Gemäß § 8 Abs. 1 Satz 1 dieser Bestimmung ist der private Betrieb der im Anhang der 32. BlmSchV aufgeführten Geräte und Maschinen in Gebieten, die dem Wohnen dienen sowie in den Sondergebieten (z.B. Gebiete für den Fremdenverkehr, Campingplatzgebiete)

an Werktagen in der Zeit

von 13.00 bis 15.00 Uhr von 20.00 bis 7.00 Uhr

sowie

an Sonn- und Feiertagen ganztägig

nicht zulässig.

Zu den im Anhang der 32. BlmSchV aufgeführten Geräte und Maschinen gehören beispielsweise:

Rasenmäher, Heckenschere, Beton- und Mörtelmischer, Schredder/ Zerkleinerer, Vertikutierer, Planiermaschine, Kehrmaschine, Kompressor, tragbare Motorkettensäge.

Für die nachfolgend genannten 5 Geräte/Maschinen gelten nach § 8 Abs. 1 Satz 2 des LImSchG erweiterte Ruhezeiten:

Freischneider, Grastrimmer/Graskantenschneider, Laubbläser und Laubsammler dürfen in Gebieten, die dem Wohnen dienen sowie in den Sondergebieten (z.B. Gebiete für den Fremdenverkehr, Campingplatzgebieten)

an Werktagen in der Zeit von 13.00 bis

von 13.00 bis 15.00 Uhr von 17.00 bis 9.00 Uhr

sowie an Sonn- und Feiertagen ganztägig

nicht betrieben werden.

ment betrieben werden.

Beim Betrieb der Geräte und Maschinen im Rahmen der öffentlichen Daseinsvorsorge (z.B. durch den Bauhof) oder bei gewerblicher Nutzung (durch Firmen) gelten teilweise andere Ruhezeiten.

Mit Ausnahme der Freischneider, Grastrimmer/Graskantenschneider, Laubbläser und Laubsammler dürfen die im Anhang der 32. BlmSchV aufgeführten Geräte und Maschinen, sofern sie im Rahmen der öffentlichen Daseinsvorsorge oder gewerblich genutzt werden, an Werktagen auch in der Zeit von 13.00 bis 15.00 Uhr betrieben werden.

Um Beschwerden beim Ordnungsamt vorzubeugen, wird dringend um Beachtung der Ruhezeiten gebeten.



Sprechstunden des Ortsbürgermeisters, Michael Schreiber, montags 9.00 - 11.30 Uhr, mittwochs 16.00 - 19.00 Uhr, im Gemeindehaus, Hauptstr. 37, Tel. 204

Sprechzeiten des Ortsbürgermeisters entfallen!

Wegen der Wanderwoche im Biosphärenhaus finden im Zeitraum 25. bis 29.10.2021 keine Sprechzeiten statt.



Sprechstunde der Ortsbürgermeisterin, Nicole Grüny, nach Vereinbarung, Tel. 54 76

Einladung zur Waldbegehung

Die diesjährige Waldbegehung findet am Samstag, den 23. Oktober 2021, um 9.00 Uhr, statt.

Treffpunkt ist in der Ortsmitte am Dorfgemeinschaftshaus, Lembacher Straße 1.

Es ergeht hiermit herzliche Einladung.

gez. Nicole Grüny Ortsbürgermeisterin



Sprechstunde des Ortsbürgermeisters, Tobias Herberg, montags, 18.00 - 19.00 Uhr, im Dorfgemeinschaftshaus, Tel. 0172/673 06 86

Umwelttag

Am Samstag, dem 30. Oktober 2021, in der Zeit von 9:00 bis 12:00 Uhr, findet ein Umwelttag in der Ortsgemeinde Schindhard statt.

Treffpunkt: 9:00 Uhr im Hof des Dorfgemeinschaftshauses.

Ziel der Aktion ist, das Umfeld der Gemeinde von weggeworfenem Unrat zu säubern. Neben großen Helfern sind auch Kinder herzlich eingeladen, um bei der Ortsverschönerung mitzuhelfen. Über eine rege Teilnahme würde ich mich sehr freuen.

Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

Tobias Herberg Ortsbürgermeister

DAHNER FELSENLAND &

Veranstaltungen

HINWEIS: Eingabeschluss per Internet

1 Woche vorm Erscheinungstermin, 12 Uhr

FREITAG 22/10 Ortsgemeinde Rumbach

Kerwe in Rumbach

Beginn: 18:00 Uhr **Veranstalter:** Obst- und Gartenbauverein Rumbach Anlässlich der Kerwe in Rumbach bietet der Obst- u. Gartenbauverein ein Kerwe Vibez im Generationenpark in Rumbach an. DJ ist Housemacher. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Treffpunkt: Generationenpark in Rumbach

SAMSTAG 23/10 Ortsgemeinde Rumbach

Kerwe in Rumbach

Beginn: 18:00 Uhr Veranstalter: TUS Rumbach

Um 18:00 Uhr findet auf dem Sportplatz in Rumbach ein Kerwespiel statt zwischen ASV Glashütte Eppenbrunn und TUS Rumbach. Es spielt die 1. Mannschaft.

Treffpunkt: Sportplatz Rumbach

SONNTAG 24/10 Stadt Dahn

Jazz-Frühschoppen mit Jazzn feat. Alexander Mörck (sax u. voc.)

Beginn: 11:00 Uhr Veranstalter: Jazz-Freunde Dahn e.V.

Die Musik von Jazz'n bedient sich aus dem breiten Spektrum der Jazzmusik ohne sich stilistisch einzuengen. So werden einerseits Jazzstandards verwendet, andererseits finden zunehmend Eigenkompositionen ins Programm. A. Mörck: sax & voc; T. Andelfinger: g; S. Sommer: b: A. Rauth: dr

Treffpunkt: Altes E-Werk Dahn

Kosten: 15,- €, ermäßig 12,- € (Ermäßigung für Vereinsmitglieder, Schüler, Studenten und Auszubildende; freier Eintritt für Vereinsmitglieder in Ausbildung und Kinder von Familien)

SONNTAG 24/10 Ortsgemeinde Rumbach

Kerwe in Rumbach

Beginn: 13:00 Uhr **Veranstalter:** Kirchengemeinde Schönau-Rumbach Anlässlich der Kerwe in Rumbach gibt es um 13:00 Uhr eine Kerwered an der Kirche/Ortsmitte

Treffpunkt: Kirche Rumbach

SONNTAG 24/10 Ortsgemeinde Rumbach

Kerwe in Rumbach

Beginn: 15:00 Uhr Veranstalter: TuS Rumbach

Anlässlich der Kerwe findet ein Fußballspiel zwischen dem TUS Rumbach

und dem SG Vorderweidenthal/Birkenhördt statt.

Treffpunkt: Sportplatz Rumbach

DIENSTAG 26/10 Stadt Dahn

Seniorenkreis *Goldies*

Beginn: 15:00 Uhr Veranstalter: Protestantische Kirchengemeinde Dahn

Pilze mit A. Baudis

Treffpunkt: Protestantisches Gemeindehaus

MITTWOCH 27/10 Stadt Dahn

Geführte Gästewanderung *Dahner Felsenpfad (Teilstück)*

Beginn: 13:30 Uhr **Veranstalter:** Stadt Dahn in Zusammenarbeit mit dem Pfälzerwald Verein Dahn e.V.

Kaltenbächel - Lämmerfelsen - Büttelfels -*-Felsungeheuer - Rotsteigbrunnen - Dahner PWV Hütte *Im Schneiderfeld* (Einkehr) - Dahn . 8-11 km

Treffpunkt: Touristinformation Dahner Felsenland

Kosten: Die Teilnahme an der Wanderung ist kostenlos; Kosten für Bus und Einkehr sind selbst zu tragen

FREITAG 29/10 Stadt Dahn

Love, Love Love

Beginn: 20:00 Uhr Veranstalter: Stadt Dahn

Ein Familiendrama mit der Shakespeare Company Bremen. Das Stück liefert eine pointierte dramatische Bestandsaufnahme, die zum Nachdenken einlädt: über die Komplexität von gesellschaftlichen Bewegungen und Gegenbewegungen, über Ideale und Realitäten, Allgemeinwohl und private Prioritäten.

Treffpunkt: Otfried-von-Weißenburg-Theater

Kosten: 19 € / 22 €

SAMSTAG 30/10 Stadt Dahn

Kirchen-Flohmarkt

Beginn: 13:00 Uhr **Veranstalter:** Protestantische Kirchengemeinde Dahn Flohmarkt zu Gunsten der Protestantischen Kirchengemeinde Verkäufer melden sich bitte über das Pfarrbüro 06391 1344 oder pfarramt.dahn@ evkirchepfalz.de an.

Treffpunkt: Protestantisches Gemeindehaus

SAMSTAG 30/10 Ortsgemeinde Erfweiler

Weihnachtsbuchausstellung

Beginn: 14:00 Uhr Veranstalter: Katholische Öffentliche Bücherei Erfweiler

Leser und Freunde der Bücherei können rechtzeitig Weihnachtsbücher auswählen, kaufen und bestellen. Eine große Auswahl von Neuerscheinungen, Romanen,Kinder-und Sachbüchern sowie Spiele werden ausgestellt. Neben den Büchern wird es für den Kaffee zuhause Kuchen to go geben.

Treffpunkt: Dorfgemeinschaftshaus Erfweiler

SONNTAG 31/10 Stadt Dahn

Auf leichten Wegen zum Bethof

Beginn: 10:00 Uhr Veranstalter: Pfälzerwald-Verein Dahn e.V.

Dahn - Erlenbach - Parkplatz Seehof - Metzgertal - Lauterschwan - Bethof (Einkehr) - Frauenwoog - Seehof - Dahn, Wegstrecke ca. 12 km, 200 Höhenmeter, mit privatem PKW, Führung: Hans und Helga Gehrig

Treffpunkt: Stadt Dahn

SONNTAG 31/10 Ortsgemeinde Erfweiler

Weihnachtsbuchausstellung

Beginn: 11:00 Uhr Veranstalter: Katholische Öffentliche Bücherei Erf-

weiler

Leser und Freunde der Bücherei können rechtzeitig Weihnachtsbücher auswählen, kaufen und bestellen. Eine große Auswahl an Neuerscheinungen, Romane, Kinder- und Sachbücher und Spiele werden ausgestellt. Neben den Büchern wird es für den Kaffee zuhause Kuchen to go geben.

Treffpunkt: Dorfgemeinschaftshaus Erfweiler

Kunstausstellungen

Kreisgalerie Dahn,

Schulstraße 14, 66994 Dahn, Telefon: 06391/3222 Kunstgalerie des Landkreises Südwestpfalz, www.lksuedwestpfalz.de

Dauerausstellungen:

Stiftung Ludwig Schindler, Stiftung Emil Knöringer und Stiftung Petzinger

Wechselausstellung:

Malerei von Manuela Schwarz-Thomas, Lemberg Ausstellung bis 31.10.2021

Öffnungszeiten:

Während der Wechselausstellung täglich von 15.00 bis 18.00 Uhr, Eintritt frei!

Zwischen den Wechselausstellungen ist die Kreisgalerie geschlossen

Kunstverein Dahn im Alten Rathaus,

Marktstraße 7, 66994 Dahn, Kunstverein Dahn, Kontakt Telefon: 0179-7126868 oder 06394-2273, www.kunstverein-dahn.de

Ausstellung und Verkauf der Kunstsammlung der VR Bank Südliche Weinstraße-Wasgau eG, Ausstellung bis 24.10.2021

Öffnungszeiten:

Montag, Donnerstag und Sonntag von 15.00 bis 18.00 Uhr,

Eintritt frei!

Atelier Erwin Würth,

Sandbuckel 2, 66996 Fischbach-Petersbächel, Tel.: (0 63 93) 12 43, Mobil: 0173 312 83 98, www.wuerth-holzart.de

"HolzArt Erlebniswelt" -Große und kleine Kunstwerke auf 200 m² Ausstellung

Öffnungszeiten:

Mittwoch von 17.00 bis 19.00 Uhr, und nach Absprache.

Eintritt frei!

Beratungsstellen

TelefonSeelsorge

Tel.: (0800) 111 0 111 oder (0800) 111 0 222 anonym - kompetent - rund um die Uhr homepage: www.telefonseelsorge-pfalz.de

Deutsches Rotes Kreuz

Kreisverband Südwestpfalz 22er Straße 66. 66482 Zweibrücken Tel. (0 63 32) 4 30 03, Fax (0 63 32) 4 13 03

Arthrose-Selbsthilfe

Hilfe für Rheumakranke bietet die Arthrose-Selbsthilfegruppe in der Kath. Familienbildungsstätte am Sommerwald an.

Info und Anmeldung:

Inge Hammerschmidt, Tel.: (0 63 31) 46 289.

Termine im Internet unter:

www.gesundheitspraxis-hammerschmidt.de/Arthrose-Selbsthilfe

Wasgau-Sozialstation

Zentrale:

66994 Dahn, Schulstr. 11, Tel. (0 63 91) 91 01 20, Fax 91 01 229 24-Stunden-Notfallbereitschaftsdienst unter Tel. (0 63 91) 91 01 20

Beratung und Auskunft:

Sylvia Thoss und Susanne Hitpass

Leistungen: Grund- u. Behandlungspflege, Hauswirtschaft, Betreuung, Beratung, Schulung u. Krankenhausüberleitung, tägl. Essen auf Rädern (warm oder gefroren)

Pflegestützpunkt Dahn

Schulstr. 4, 66994 Dahn

 $Be ratungsstelle \ f\"ur\"altere, pflegebed\"urftige, kranke \ und \ behinderte\ Menschen$ und deren Angehörige.

Wir bieten Unterstützung bei Antragsstellungen und führen duch den Leistungsdschungel der Pflegekassen. Wir informieren über Versorgungs- und Leistungsmöglichkeiten bei Hilfebedarf.

Ansprechpartnerinnen:

Eleonore Merk, Tel. 0 63 91/91 015 - 81 Montag - Freitag

Persönliche Beratung nach Absprache.

Elke Weyand, Tel. 0 63 91/91 015 - 82 Montag, Dienstag und Donnerstag

Persönliche Beratung nach Absprache.

Bitte rufen Sie uns an, lassen Sie sich telefonisch beraten, vereinbaren Sie einen Termin oder hinterlassen Sie uns zur Terminabsprache eine Nachricht auf unserem Anrufbeantworter.

Bei eingeschränkter Mobilität führen wir auch unter Einhaltung der Hygiene-Vorschriften Hausbesuche durch.

AWO Betreuungsverein Kreis Südwestpfalz

Beratung zu betreuungsrechtlichen Fragen und Vorsorgemöglichkeiten wie Patientenverfügung, Betreuungsverfügung, Vorsorgevollmacht.

Sprechstunde jeweils am 1. Dienstag des Monats (Änderung möglich) von 15 – 17 Uhr in den Räumen des SenVital Senioren- und Pflegezentrum Dahn. Eine Voranmeldung ist nicht notwendig.

Kontakt: Zweibrücker Str.3-5, 66953 Pirmasens

Tel. (06331) 2160 223

Leitstelle "Älter werden"

Die Leitstelle "Älter werden" ist eine Einrichtung des Landkreises Südwestpfalz, die die Aufgabe hat, ältere Menschen und deren Angehörige zu informieren und zu beraten. Bei Fragen zu den Themen Pflege, Demenz, Ehrenamt und Sicherheit im Alter steht Ihnen Karina Frisch gerne zur Verfügung.

Tel. (0 63 31) 809 - 333 E-Mail: k.frisch@lksuedwestpfalz.de

Hilfe bei Demenz

Die telefonische Demenz-Sprechstunde findet dienstags von 15:00 bis 16:00 Uhr statt.

Interessierte melden sich unter 06331 809 778 bei Gesprächsbedarf. Weitere Informationen sind auch unter www.demenz-region-swp.de zu finden.

Aidsberatung und Durchführung HIV-Test

Kreisverwaltung Südwestpfalz Frau Ute Mayer, Telefon (0 63 31) 809-414 nach telefonischer Vereinbarung

Frauenselbsthilfe Krebs - Gruppe Dahn

auffangen - informieren - begleiten

Diagnose Krebs? Unser Angebot ist es, Ihnen in dieser schwierigen Zeit zu vermitteln, dass Hoffnung und Zuversicht erlaubt sind und Sie Ihren Weg nicht allein gehen müssen.

monatliche Gruppentreffen, Frühstücksgruppe

wöchentlich zwei Sportgruppen Termine momentan bitte erfragen

Kontakt, Beratung und Gespräch:

Andrea Gnirss Tel. (0 63 91) 26 61

fsh.andreagnirss@t-online.de

Krebsberatungsstelle Pirmasens

66955 Pirmasens, Kaiserstr. 49, Tel. (0 63 31) 27 54 28

Arbeiter-Samariter-Bund (ASB)

Kreisverband Pirmasens

Zentrale: Pettenkoferstr. 13-15, 66955 Pirmasens,

Tel. (0 63 31) 14 88 60

Leistungen: ASB-Hausnotruf - Hilfe per Knopfdruck - Menüservice für Senioren "Essen auf Rädern" (tägl. heiße Auslieferung) -Rollstuhlfahrdienst - Ausbildungen für Führerscheinbewerber, Vereine + Betriebe - Sozialstation - Hauswirtschaft und Betreuung -

kostenlose Beratung

Sozialverband VdK Pirmasens

Kreisverband Pirmasens

Sozialrechtliche Beratung (Renten-, Kranken-, Pflegeversicherung u.a.)

Kontakt: Zweibrücker Straße 3-7, 66953 Pirmasens

Tel. (0 63 31) 6 44 51 von Mo - Do 9 bis 12 Uhr.

nachmittags nach Vereinbarung; Freitags geschlossen.

Beratungen nur nach telefonischer Terminvereinbarung

Johanniter-Sozialstation

Ambulanter Pflegedienst

Zentrale 24h erreichbar unter Tel. (0 63 31) 21 18-0

Beratung und Auskunft:

Bettina Wegmann und Dominik Tretter

Oder Beratung über unseren Pflegestützpunkt:

Frau Rohr und Frau Kuntz, Tel. (0 63 31) 1 44 01 58

Leistungen:

Häusliche Pflege, medizinische Versorgung, Familienpflege, Hauswirtschaft, Betreuung, Hausnotruf, mobile Fußpflege, Demenzbegleitung

Ambulanter Hospiz- und Palliativ- Beratungsdienst Südwestpfalz

Häusliches Unterstützungsangebot für schwerkranke Menschen und ihre Angehörigen. Was wir für einen schwerkanken Menschen tun können? Ein Netz knüpfen aus Fürsorge, Pflege und Zuwendung, das ist

alles - nicht mehr. Was wir für einen schwerkranken Menschen tun wollen? - Nicht weniger!

Büro 66976 Rodalben, Hauptstr. 135, Tel.: (0 6331) 60 84 31 Büro 66482 Zweibrücken, Poststr. 35, Tel.: (0 63 32) 46 08 29

E-Mail hospiz-suedwestpfalz@web.de

Freundeskreis Blaues Kreuz Dahn

Selbsthilfegruppe für Suchtkranke und deren Angehörige Gruppenabende donnerstags, 19.00-21.00 Uhr

im protestant. Gemeindehaus, Hauensteiner Str. 2

Kontakt: Tel. (0 63 91) 7 41

Internet: www.blaues-kreuz-pfalz.de

DMSG - Deutsche Multiple Sklerose Gesellschaft

MS-Selbsthilfegruppe Pirmasens, Landkreis Pirmasens

Ansprechpartnerin: Frau Ilona Habermeyer,

Tel. (0 63 31) 4 69 02; E-Mail: ilona_habermeyer@web.de

Nachmittagstreffen: jeden 1. Mittwoch im Monat, 14.00 Uhr

im AWO Seniorenhaus "Johanna Stein",

Berliner Ring 90, Pirmasens

Stammtisch: jeden 3. Donnerstag im Monat, 19.00 Uhr

Kuchem's Brauhaus, Hauptstr. 13, Pirmasens

Pfalzklinikum AdöR

Betreuen • Fördern • Wohnen

Teilhabezentrum Dahn

Hauensteiner Str. 43, 66994 Dahn, Tel. (0 63 91) 92 44 67

Begleitung und Betreuung für Menschen mit seelischen Beeinträchtigungen. Wohnen am Lachberg, ambulante Hilfe nach Maß, tagesstrukturierte Angebote, offene Angebote und Beratung

Ansprechpartner und Beratung:

Herr Michael Köhler, telefonische Terminvereinbarung

Tages- und Begegnungsstätte für Senioren Dahn

Schillerstraße 17a, 66994 Dahn, Tel. (0 63 49) 900 - 4510

Ziel der Tagesstätte: Fähigkeiten erhalten und fördern. Verbesserung der Lebensqualität, individuelle Tagesstruktur, gemeinsame Aktivitäten und Erleben in der Gruppe. Wir beraten sie gerne umfassend und kostenlos zu allen Leistungen der Pflegekassen.

Stammtisch für Angehörige: jeden vierten Montag im Monat, 17 - 18.30 Uhr

Terminvereinbarung zur Beratung sowie Anmeldung Stammtisch:

Hotline: (0 63 49) 900 - 45 10

Pfälzer Tagespflege am Ostring GmbH

Pirminiusstr. 7, 76891 Bundenthal, Telefon (0 63 94) 99 36 705

Öffnungszeiten: Mo - Fr 08:00 - 16:30 Uhr

Beratung und Auskunft nach telefonischer Terminvereinbarung

Selbsthilfegruppe Herzpatienten für Betroffene und Angehörige

Treffen: am 1. Montag im Monat um 18.00 Uhr

im Städt. Krankenhaus Pirmasens, Caféteria im 1. Untergeschoss

<u>Kontakt:</u> Rolf Jaksties, Tel. (0 63 91) 99 36 73

shg-herzpatienten@t-online.de

Caritas-Zentrum Pirmasens

Schachenstraße 1, 66954 Pirmasens, Tel. (0 63 31) 27 40 10

Allgemeine Sozialberatung • Erziehungs-, Ehe- und Lebensberatung • Gemeindecaritas • Kinderschutzdienst • Migrationsberatung • Schwangerschaftsberatung

Außenstelle Dahn, Schulstraße 19, 66994 Dahn, Tel. (0 63 31) 27 40 10 Erziehungs-, Ehe- und Lebensberatung

Migrationsberatung für erwachsene Zuwanderer:

mittwochs von 9 Uhr bis 16 Uhr

Terminvereinbarung unter Tel. (0 63 31) 27 40 10 oder (0 162) 43 66 905 möglich

Soziales Projekt der Kolpingsfamilie Dahn

- Unbürokratische Hilfe für Menschen in Notlagen: Finanzielle Unterstützungen / Materialspenden
- Formalitäten-Hilfe, Einkaufs-Service, Zuschüsse zu Arztfahrten
- Weitere Infos: www.kolpingfamilie-dahn.de, Tel. (0 63 91) 40 95 45, kolpingsfamilie-dahn@gmx.de

Anziehend - Die Kleiderstube in Dahn

Die Kleiderstube Anziehend öffnet wieder, jedoch mit verkürzten Zeiten. 66994 Dahn, Pirmasenser Str. 20

Öffnungszeiten: Jeden Donnerstag, 14 - 18 Uhr (außer an Feiertagen)

- keine Terminabsprache mehr erforderlich
- 2 Kunden in der Kleiderstube sind nun erlaubt.
- Die maximale Verweildauer beträgt 15 Minuten.
 Dadurch ergeben sich evtl. Wartezeiten unter Einhaltung der Hygienevorschriften vor der Kleiderstube.
- Der Zutritt zur Kleiderstube ist nur mit Maske und nach Hände-Desinfektion möglich.

Annahme von Kleider-Spenden:

- Dies ist während der Öffnungszeiten möglich.
- Die Übergabe erfolgt an der Haustür mit Maskenpflicht.

Weitere Informationen:

Karin und Harald Reisel, Telefon: (0 63 91) 40 95 45 kolpingsfamilie-dahn@gmx.de, www.kolpingfamilie-dahn.de oder per Facebook, WhatsApp: (0177) 37 88 617

Lebenshilfe Pirmasens / Kreisvereinigung Südwestpfalz e. V.

Ambulante Dienste für Menschen mit körperlicher, geistiger, psychischer Beeinträchtigung und deren Angehörigen.

Beratung und Begleitung in allen sozialen Fragen.

Uhlandstraße 11, 66955 Pirmasens, Tel. (0 63 31) 14 49 42

E-Mail: info@lebenshilfepirmasens.de

SKFM Betreuungsverein f.d. Landkreis Südwestpfalz e.V.

Kostenlose Beratung zur Vorsorgemöglichkeiten und gesetzlichen Betreuungen. Schloßstraße 26, 66953 Pirmasens, Tel. 06331 / 144590.

Hier auch EUTB-Stelle: kostenlose, unabhängige Teilhabeberatung für Menschen mit (drohender) Behinderung, Tel. 06331 / 1445913

Beratungsangebot der Deutschen Rentenversicherung Bund / der Deutschen Rentenversicherung Rheinland-Pfalz

Die Deutsche Rentenversicherung hält **monatlich einen** Sprechtag im Rathaus der Verbandsgemeinde Dahner Felsenland, Schulstraße 29, 66994 Dahn, ab. Dieser Sprechtag ist immer an einem Dienstag. Die Beratung erfolgt jeweils in der Zeit zwischen 09.00 Uhr – 12.30 Uhr und 13.30 Uhr – 15.30 Uhr. **Eine Terminvereinbarung ist erforderlich.**

Termine können bei der Verbandsgemeinde Dahner Felsenland persönlich –Zimmer Nr. 4- oder telefonisch unter der Tel.-Nr. 06391 / 91 96 212 vereinbart werden.

Zum Beratungsgespräch sind der Personalausweis/Reisepass und alle Versicherungsunterlagen mitzubringen.

Beratungsangebot Blinden- und Sehbehindertenbund Pfalz e.V.

Haspelstraße 25, 67657 Kaiserslautern Telefon: (0 63 1) 92 294, Internet: www.bsb-pfalz.de Pfalzweit Ihr Ansprechpartner zum Thema Sehbehinderung und Erblindung

RUBIN - Sozialpsychiatrisches Zentrum in Dahn

Beratung - Betreuung - Unterstützung - Rehabilitation - Inklusion

Tagesstätte - Kontaktstelle - Betreutes Wohnen und "Ambulante Hilfe nach Maß" Ludwigstraße 9, 66994 Dahn, Tel. (0 63 91) 40 98 68

Leistungen: Einzel- und Familienberatung / Begleitung für Menschen mit psychischen Beeinträchtigungen, Tagesstätte - tagesstrukturierende Angebote, Unterstützung im Alltag & Freizeitaktivitäten, Biografiearbeit, Gesprächsguppen, Vorbereitung auf das Berufsleben, Betreutes Wohnen, Ambulante "Hilfe nach Maß", Abendsprechstunde für Berufstätige, Samstags-Café, aktuelle Projekte: Kreative Schreibwerkstatt, Tel. Terminvereinbarung, Kontakt und Beratung: Frau Schreiber

Conrad-von-Wendt-Haus Dahn

Ambulante Betreuung - Wohnen - Tagesförderstätte

Begleitung und Beratung im Bereich ambulante Betreuung, stationäres Wohnen, Tagesförderstätte und Freizeitangebote für Menschen mit geistiger oder körperlicher Beeinträchtigung.

Offene Angebote: Tanz & Theater, Malgruppe, Rollstuhltanz, Musikgruppe

Pirminiusstrasse 4, 66994 Dahn, Tel.: 06391 919-0

E-Mail: kw.fricke@cvw-haus.de Internet: www.cvw-haus.de

Hilfetelefon - Gewalt gegen Frauen

Vertraulich - Kostenfrei - Rund um die Uhr - Mehrsprachig - Barrierefrei Tel.: 08000 116 016

Beratung auch per anonymer E-Mail oder im Chat unter

www.hilfetelefon.de

Unsere Beraterinnen helfen Ihnen bei allen Fragen zu Gewalt gegen Frauen: Bei Gewalt in der Ehe oder Partnerschaft, bei sexuellen Übergriffen, Vergewaltigung, Zwangsheirat oder Menschenhandel. Sprechen Sie mit uns.

KISS Pfalz

Kontakt- und Informationsstelle für Selbsthilfe (KISS Pfalz)

Außenstelle Pirmasens

Öffnungszeiten: jeden Donnerstag 14.00-17.00 Uhr in der Kreisverwaltung Pirmasens, Erdgeschoss, Raum E 7 Tel. (0 63 31) 809 333

Terminabsprache bitte direkt in Edesheim: Tel. (0 63 23) 989 924 Selbsthilfe-PS@kiss-pfalz.de; www.kiss-pfalz.de

Elterntreff:

Tel. (0 63 31) 809-409

jeden 1. Montag im Monat in Zweibrücken, Mehrgenerationenhaus, von 10.00 bis 11.30 Uhr jeden 1. Dienstag im Monat in Pirmasens, Patio Projektladen, von 10.00 bis 11.30 Uhr telefonische Beratung: jeden Mittwoch, 10.00-11.00 Uhr,

(außer in Ferienzeiten und an Feiertagen)

Beratungsangebot der Firma Pfalzgas

Kostenlose Beratung unter Tel. (0 63 43) 25 20 u. (0800) 6 04 02 68

Beratungsangebot der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz

Der Energieberater hat jeden 2. und 4. Dienstag im Monat nachmittags Sprechstunde bei der Verbandsgemeindeverwaltung Dahner Felsenland, Schulstr. 29, 66994 Dahn. Die Beratungsgespräche sind kostenlos. Termine können unter Telefon (0 63 91) 91 96 110 vereinbart werden.

Wirtschaftsförderungsgesellschaft Südwestpfalz mbH

Umfangreiche Dienstleistungen und Informationen für Unternehmen (freie Gewerbeimmobilien oder -flächen, Weiterbildungen, Nachfolge-regelung, etc.) Umfassende Beratung für Existenzgründer auf ihrem Weg in die Selbstständigkeit und darüber hinaus. Kompetente Unterstützung bei der Suche nach Gewerbeflächen und -objekten.

Unterer Sommerwaldweg 40 - 42, 66953 Pirmasens, Tel.: (06331) 809-139, Fax: (06331) 809-493

E-Mail: info@wfg-suedwestpfalz.de

Internet: www.wfg-suedwestpfalz.de

Sprechstunden

Polizei in Dahn

Derzeit finden keine Sprechstunden statt. Termine können unter (0 63 91) 916 0 vereinbart werden.

Finanzamt Pirmasens

Telefon (0 63 31) 711-0 (Fax: 0 63 31/711-30950)

Öffnungszeiten des Service-Centers:

Montag + Dienstag 8:00 - 16:00 Uhr Mittwoch + Freitag 8:00 - 12:00 Uhr

Donnerstag 8:00 - 18:00 Uhr

Internet: www.finanzamt-pirmasens.de
E-Mail: Poststelle@fa-ps.fin-rlp.de

Info-Hotline der Finanzämter: (0 26 1) 20 179 279

Agentur für Arbeit

An der Feuerwache 3, 66994 Dahn

Vorsprachen ohne Termin sind nur in Pirmasens möglich. Nutzen Sie daher die Online-Services oder die Service-Rufnummer:

- Arbeitsuchendmeldung und vieles mehr online unter <u>www.arbeitsagentur.de</u> von zuhause aus rund um die Uhr. Einfach online registrieren und nahezu alle Anliegen erledigen.
- Kontaktaufnahme über die gebührenfreie Service-Rufnummer
 0800 4 5555 00 von Montag bis Freitag jeweils von 8.00 bis 18.00 Uhr.

Schiedsfrau

Helgarde Trampler, Wiesenstraße 2, 76891 Bruchweiler-Bärenbach, Tel. 01608430016

Sicherheitsberaterin für Senioren

Helgarde Trampler, Wiesenstraße 2, 76891 Bruchweiler-Bärenbach, Tel. 01608430016

Gleichstellungsbeauftragte

Die Sprechzeiten der Gleichstellungsbeauftragten sind jeden 4. Donnerstag, von 16.00-17.00 Uhr, in der Verbandsgemeindeverwaltung Dahner Felsenland, 1. OG, nach telefonischer Vereinbarung. Anne Bauer, Schillerstr. 19, 66994 Dahn, **Tel. (0 63 91) 38 04**

Behindertenbeauftragter

Der Behindertenbeauftragte der Verbandsgemeinde Dahner Felsenland, Michael Schreiner, und sein Stellvertreter, Martin Miller, sind wie folgt erreichbar:

Michael SchreinerTel.: 0 160 975 204 97E-Mail: mitschschreiner@web.deMartin MillerTel.: (0 63 91) 24 60E-Mail: millersbuero@web.de

Sprechstunde nach telefonischer Vereinbarung.

Kindertagespflege

Vermittlung qualifizierter Tagespflegepersonen für eine bedarfsorientierte Kinderbetreuung.

Fachberatung für Tagespflegepersonen und Interessent*innen Kreisverwaltung Südwestpfalz, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 669953 Pirmasens, Frau Klein, Telefon 06331 809 110, E-Mail: n.klein@lksuedwestpfalz.de

Sprechstunden nach Vereinbarung.

Kreisjugendpflegerin

Kreisjugendpflegerin Elke Hamm

Erreichbar Handy 0173 - 10 99 1 11 Sprechzeiten nach Vereinbarung.



Büchereien



Öffentliche Bücherei St. Laurentius Dahn

Schulstraße 29 (Rathaus), 66994 Dahn

Leiterin: Gudrun Johann Tel. (06391) 9196-290 E-Mail: Buecherei-dahn@gmx.de

Unsere Bücherei ist unter Einhaltung der vorgeschriebenen Sicherheits- und Hygienemaßnahmen geöffnet.

15:00 bis 18:00 Uhr Dienstag: Freitag: 15:00 bis 18:00 Uhr Sonntag (1. und 3. Sonntag im Monat): 10:00 bis 12:00 Uhr

Unser Bücherschrank vor der Bücherei steht Ihnen 24 Stunden an 7 Tagen zur Verfügung. Sie können dort weiterhin Bücher ausleihen, austauschen, mitnehmen und uns Bücher zur Verfügung stellen.

Kath. Öffentliche Bücherei St. Wolfgang Erfweiler

Winterbergstraße 49, 66996 Erfweiler

Leiter: Anton Eichenlaub Tel. (06391) 1871

Öffnungszeiten:

Jeweils am 1. und 3. Sonntag

10:00 bis 11:30 Uhr im Monat von

und ieden 2. und 4. Mittwoch

15:30 bis 17:00 Uhr im Monat von

Unter Einhaltung der vorgeschriebenen Sicherheits- und Hygienemaßnahmen.

Kath. Öffentliche Bücherei Heilig Kreuz

Raiffeisenstraße 4, 76891 Bruchweiler-Bärenbach

Leiter: Franz Braband Tel. (0 63 94) 17 59

Öffnungszeiten: Dienstag 17:00 bis 18:00 Uhr 10:45 bis 11:45 Uhr 1. Sonntag im Monat

Unter Einhaltung der vorgeschriebenen Sicherheits- und Hygienemaßnahmen.

Bücherei Rumbach

Kirchdöll 1, 76891 Rumbach

Öffnungszeiten: Freitag 16.30-17.30 Uhr

Unter Einhaltung der vorgeschriebenen Sicherheits- und Hygienemaßnahmen.

Kath. Öffentliche Bücherei Fischbach

Grundschule Sauertal, Eingang Bauhof

Öffnungszeiten: Mittwoch 14.30-17.30 Uhr

Unter Einhaltung der vorgeschriebenen Sicherheits- und Hygiene-

maßnahmen.

UNSERE SONSTIGEN BÜCHEREIEN SIND BIS AUF WEITERES GESCHLOSSEN

Recyclinghöfe

Öffnungszeiten:

Dahn-Reichenbach

08.30 - 12.00 Uhr · Montag - Freitag 13.00 - 16.30 Uhr 08.30 - 12.00 Uhr Samstag

Fischbach

 Mittwoch 13.00 - 16.30 Uhr Samstag 08.30 - 12.00 Uhr



Kirchen

PROTESTANTISCHE GOTTESDIENSTE:

Dahn Sonntag 24.10. 10.30 Uhr Hinterweidenthal Sonntag 24.10. 09.00 Uhr

Bitte vergessen Sie ihren Mund-Nasenschutz nicht. Eine Anmeldung ist nicht mehr erforderlich. Es gilt die 3G-Regel (geimpft-genesen-getestet). Bitte bringen Sie die aktuellen Nachweise mit. Registrierung vor Ort mittels Luca-App oder schriftlich.

Schönau Sonntag 24.10. 09.00 Uhr Rumbach Sonntag 24.10. 10.00 Uhr

KATHOLISCHE KIRCHE DAHN PFARREI HL. PETRUS:

Dahn	Sonntag	24.10.	10.30 Uhr
Erfweiler	Samstag	23.10.	18.00 Uhr
Bruchweiler	Sonntag	24.10.	09.00 Uhr
Niederschlettenbach	Sonntag	24.10.	10.30 Uhr
Erlenbach	Sonntag	24.10.	09.00 Uhr
Fischbach	Samstag	23.10.	18.00 Uhr

GOTTESDIENSTE MIT VORANMELDUNG IM PFARRBÜRO (0 63 91) 91 09 40

BITTE DENKEN SIE AN IHREN MUND- UND NASENSCHUTZ - FFP2 MASKE **UND IHR EIGENES GESANGBUCH**

Den amtlichen Teil des Wasgau-Anzeigers können Sie auch auf der Homepage der Verbandsgemeinde Dahner Felsenland e<u>insehen:</u> www.dahner-felsenland.net

Impressum:

Herausgeber, Druck und Verlag: Geiger-Druck, Weißenburger Str. 1, 66994 Dahn, Tel. (0 63 91) 32 77, Fax 53 65, geigerdruck @t-online.de, www.geiger-druck.de Gemäß § 9 Abs. 4 des Landesmediengesetzes für Rheinland-Pfalz wird darauf hingewiesen, dass Inhaber des Verlages und der Druckerei Birgit Ziegler e.K. ist. Verantwortl. f. d. redaktionellen/Anzeigenteil: B. Ziegler Verantwortl. f. amtliche Mitteilungen: Verb.gemeindeverwaltung Dahner Felsenland Erscheinung: wöchentlich - jeweils donnerstags Artikel, die mit dem vollen Namen des Autors gezeichnet sind, spiegeln <u>nicht unbedingt</u> die Meinung der Redaktion wölcher Pressekziek, welche per E-Mail gesendet oder auf Diskette (o. a. Datenträgern) geliefert werden, werden nicht gesondert Korrektur gelesen!